



Alustage siit

[Eesti]

Sākt šeit

[Latviešu valodā]

Pradžia

[Lietuviškai]



Svenska

Norsk

Dansk

Suomi

1...2...3...



1

Ettevalmistamine

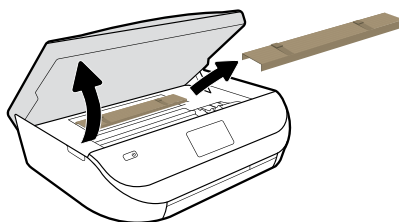
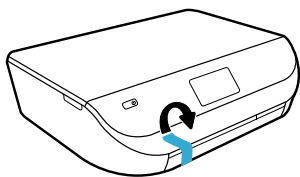
Pakkige lahti ja lülitage toide sisse. **ET**

Sagatavošanās

Izpakojiet un uzstādiet. **LV**

Paruošimas

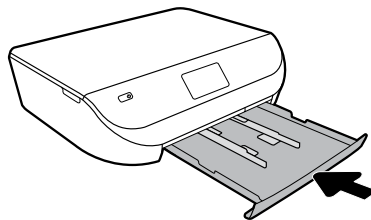
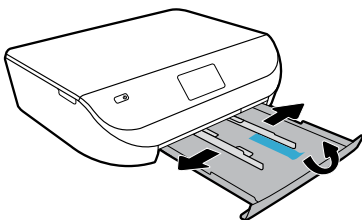
Išpakavimas ir įjungimas. **LT**



Eemaldage kleeplindid ja pakkematerjal.

Noņemiet lentu un iepakojuma materiālus.

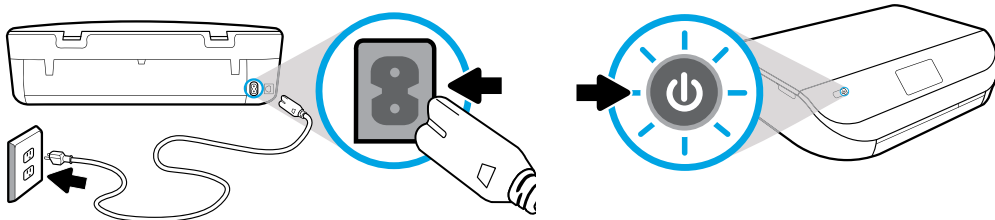
Pašalinkite juostelę ir pakavimo medžiagas.



Libistage juhikud vālja. Lūkake salv sisse.

Izbīdiet vadotnes. Iebīdiet tekni.

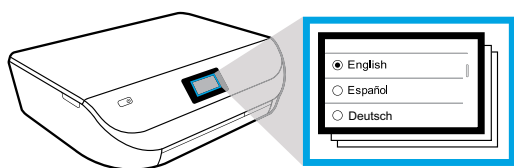
Praplēskite kreiptuvus. Įstumkite dētuvę.



Ühendage toitejuhe ja lülitage toide sisse.

Pieslēdziet un ieslēdziet ierīci.

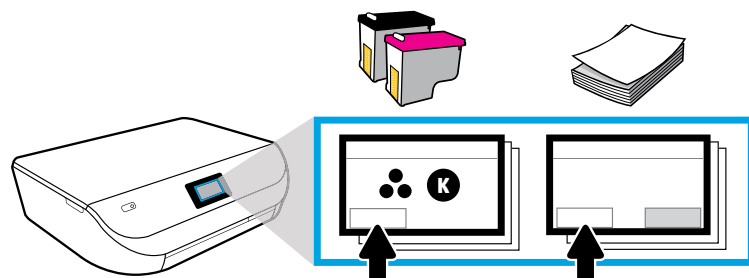
Prijunkite maitinimā ir ijjunkite.



Valige sātted.

Atlasiet iestatījumus.

Pasirinkite nuostatas.



Vaadake juhiseid tindikasettide ja paberi sisestamise kohta.

Atskaņojiet animācijas par tintes kasetņu un papīra ievietošanu.

Peržiūrēkite filmukā, kaip įstatyti rašalo kasetę ir įdėti popierių.

Kassettide sisestamine

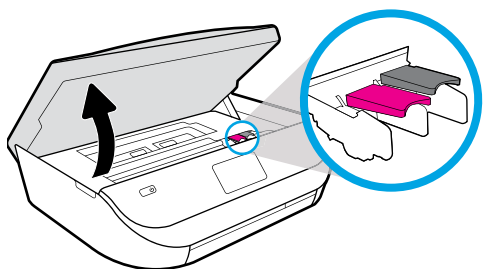
Kasutage ainult printeriga kaasas olevaid HP kassette. ET

Kasetņu ievietošana

Izmantojiet tikai printera komplektācijā iekļautās HP kasetnes. LV

Įdėkite kasetes

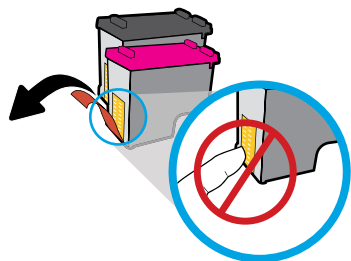
Naudokite tik kartu su spausdintuvu pateikiamas HP kasetes. LT



Avage kassettide juurdepääsuluuk.

Atveriet kasetņu nodalījuma vāku.

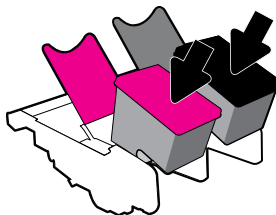
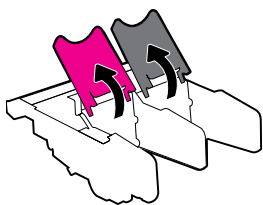
Atidarykite kasečių priegigos dangtelį.



Eemaldage plastlint selle aasast tõmmates.

Noņemiet plastikāta lenti, pavelkot aiz mēlītes.

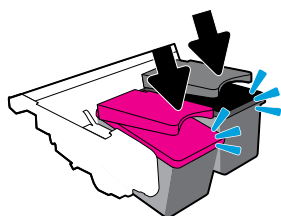
Traukdami už skirtuko nuimkite plastikinę juostelę.



Avage kelgulukud ja sisestage kasetid.

Aizveriet kasetnes aizturus un ievietojiet kasetnes.

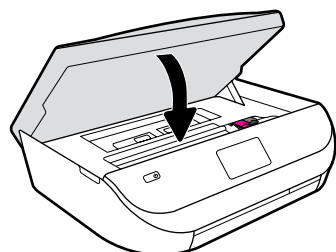
Atidarykite kasečių fiksatorius ir įstatykite kasetes.



Sulgege kelgulukud klōpsatusega.

Aizveriet kasetņu aizturus, līdz tie noklikšķ.

Uždarykite kasečių fiksatorius. Uždarius iki galo, jie turi spragtelėti.



Sulgege kasettīde juurdepāasuluuk.

Aizveriet kasetņu nodalījuma vāku.

Uždarykite kasečių prieigos dangtelį.

Paberi salvepanek

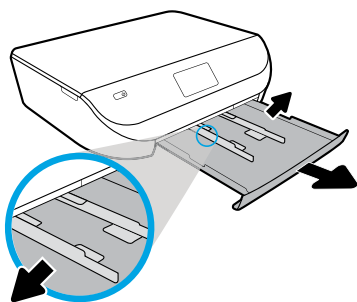
Kasutage valget tavapaberit. **ET**

Papīra ievietošana

Izmantojiet parastu baltu papīru. **LV**

Popieriaus įdėjimas

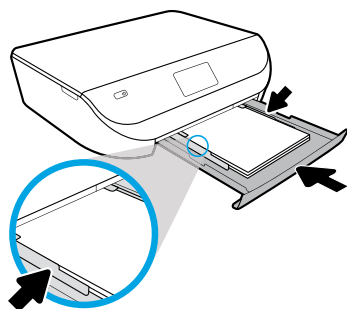
Naudokite paprastą baltą popierių. **LT**



Tõmmake paberisalv välja, libistage juhikud välja.

Izvelciet papīra tekni, pārvietojiet uz ārpusi vadotnes.

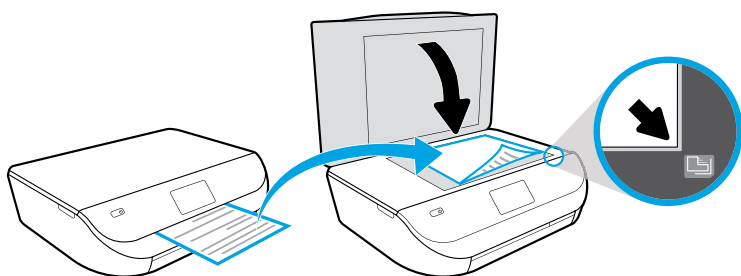
Ištraukite popieriaus dėtuve, praplėskite kreiptuvus.



Sisestage paberipakk, reguleerige juhikuid ja lūkake siis salv tagasi sisse.

Ievietojiet papīra kaudzīti, noregulējiet vadotnes un pēc tam iespiediet tekni.

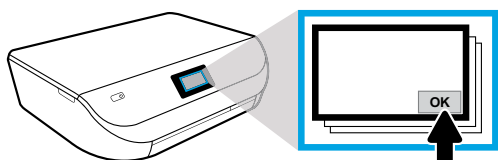
Įdėkite popierių, sureguliuokite kreiptuvus, tada įstumkite dėtuve.



Asetage joondusleht skaneerimisklaasile.

Novietojiet izlīdzināšanas lapu uz skenera stikla.

Ant nuskaitymo stiklo uždēkite lygiavimo lapą.



Joonduslehe skaneerimiseks puudutage nuppu OK.

Pieskarieties OK (Labi), lai skenētu izlīdzināšanas lapu.

Norėdami nuskaityti lygiavimo lapą, palieskite „OK“ (gerai).

2

Ühendamine

Printeri installeerimise jätkamiseks külastage internetiaadressi **123.hp.com/envy4520**. ET

Savienot

Lai turpinātu printera iestatīšanu, apmeklējiet vietni **123.hp.com/envy4520**. LV

Prijunkite

Norėdami tęsti spausdintuvo sąranką, apsilankykite **123.hp.com/envy4520**. LT

Sisestage oma arvuti või mobiilseadme brauseriribale internetiaadress **123.hp.com/envy4520** või skaneerige QR kood ning HP juhib teid läbi printeri installeerimise protsessi.

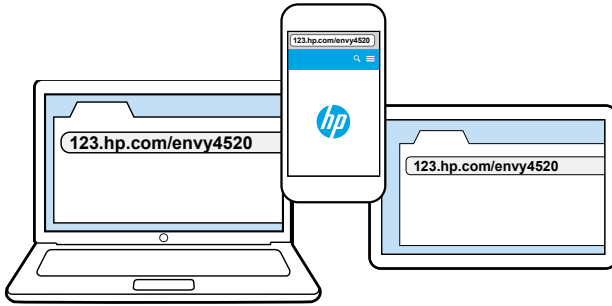
- Käivitage ja laadige installeerimistarkvara või -rakendus oma arvutis või mobiilseadmes.
- Ühendage printer oma võrguga.

 Windowsi kasutajad võivad printeri installeerimise jätkamiseks sisestada HP printeri tarkvara CD.

Datora vai mobilās ierīces pārlūkā ievadiet **123.hp.com/envy4520** vai skenējiet QR kodu, un HP jums palīdzēs veikt printera iestatīšanu.


- Palaidiet un ielādējiet sava datora vai mobilās ierīces iestatīšanas programmatūru vai lietojumprogrammu.
- Printera iekļaušana tīklā.

 Windows lietotāji var arī ievietot HP printera programmatūru, lai turpinātu printera iestatīšanu.



Kad HP padėtų atlikti spausdintuvo sąranką, savo kompiuterio arba mobiliojo įrenginio naršyklėje įveskite **123.hp.com/envy4520** arba nuskaitykite QR kodą.

- Kompiuteryje arba mobiliajame įrenginyje paleiskite ir įkelkite sąrankos programinę įrangą arba programėlę.
- Spausdintuvo prijungimas prie tinklo.

 Norėdami tęsti spausdintuvo sąranką, „Windows“ naudotojai taip pat gali įstatyti HP spausdintuvo programinės įrangos diską.

3

Aktiveerimine

Installeerimise lõpetamiseks valige oma teenused ja laadige need alla. ET

Aktivizēt

Izvēlieties pakalpojumus un lejupielādi, lai pabeigtu iestatīšanu. LV

Aktyvinkite

Norēdami baigti sąranką, pasirinkite paslaugas ir parsisiųskite. LT

HP aitab teil seadistusi teha ja installeerimisprotsessi lõpule viia.

- Looge konto veebiteenuste, nt HP ePrint kasutamiseks.
- Laadige alla ja installige HP printeri tarkvara või HP mobiilirakendus.

Soovite lisada veel seadmeid?

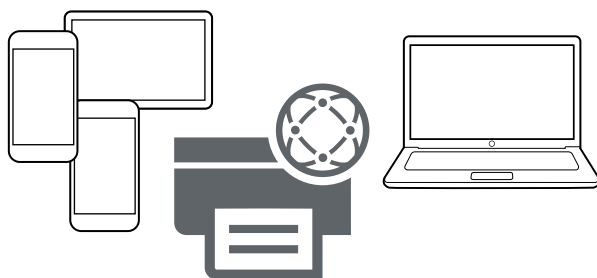
Kui olete lõpetanud oma esimese seadme installeerimise, minge tagasi internetiaadressile **123.hp.com/envy4520**, et installeerida ülejäänud seadmed, mida soovite koos oma printeriga kasutada.

HP jums palīdzēs pielāgot un pabeigt printera iestatīšanu.

- Izveidojiet kontu tīmekļa pakalpojumiem, piemēram, HP ePrint.
- Lejupielādējiet un instalējiet HP printera programmatūru vai HP mobilo lietojumprogrammu.

Vai vēlaties pievienot papildu ierīces?

Pēc pirmās ierīces iestatīšanas atgriezieties uz **123.hp.com/envy4520**, lai iestatītu visas ierīces, kuras vēlaties izmantot ar printeri.



HP padės pritaikyti spausdintuvą savo poreikiams ir baigti spausdintuvo sąranką.

- Sukurkite paskyrą internetinėms paslaugoms, pavyzdžiui, „HP ePrint“.
- Atsisiųskite ir įdiekite HP spausdintuvo programinę įrangą arba HP mobiliąją programėlę.

Norite pridėti daugiau įrenginių?

Baigę pirmojo įrenginio sąranką, grįžkite į 123.hp.com/envy4520, norėdami nustatyti likusius įrenginius, kuriuos norite naudoti su spausdintuvu.

Mobiilsest seadmest printimine

Vaid kolm lihtsat sammu, et printida oma nutitelefoni või tahvelarvutist. **ET**

Drukāšana no mobilās ierīces

Tikai 3 vienkāršas darbības drukāšanai no viedtālruņa vai planšetdatora. **LV**

Spausdinkite iš mobiliojo įrenginio

Tik 3 paprasti žingsniai ir galėsite spausdinti iš išmaniojo telefono arba planšetinio kompiuterio. **LT**

Printimisvõimalus on Apple®-i ja uuematesse Android™-i mobiilseadmetesse juba sisse ehitatud.

Lihtsalt veenduge, et teie printer ja mobiilseade oleks samas võrgus, ning seejärel tehke järgmist.

1. Avage foto või muu fail oma seadmes. Puudutage oma Apple'i seadmes ikooni Share (jaga) või Androidi seadmes ikooni Menu (menüü), et alustada printimist.
2. Puudutage ikooni **Print** (prindi) ja valige siis oma printer.
3. Printige ja nautige.



Kui teie mobiilseade ei võimalda printimist või te ei ole selle võimaluse olemasolus kindel, minge lisateabe saamiseks internetiaadressile hp.com/go/mobileprinting.

Drukāšana jau ir iebūvēta Apple® un jaunākajās Android™ mobilajās ierīcēs.

Vienkārši pārliecinieties, vai printeris un mobilā ierīce ir vienā tīklā; pēc tam:

1. atveriet ierīcē fotoattēlu vai citu saturu; pēc tam pieskarieties ikonai Share (Koplietot) Apple ierīcē vai ikonai Menu (Izvēlne) Android ierīcē, lai piekļūtu Print (Drukāt);
2. pieskarieties **Print** (Drukāt) un pēc tam atlasiet savu printeri;
3. izdrukājiet un lietojiet.



Ja jūsu mobilajā ierīcē nav iebūvētas drukāšanas iespējas vai neesat pārliecināts par tās esamību, apmeklējiet vietni hp.com/go/mobileprinting, lai uzzinātu vairāk.



Spausdinimo funkcija jau įdiegta „Apple®“ ir naujesniuose „Android™“ mobiliuosiuose įrenginiuose.

Įsitikinkite, kad mobilusis įrenginys ir spausdintuvas yra tame pačiame tinkle, tada:

1. Atidarykite nuotrauką arba kitą turinį. Norėdami pasiekti „Print“ (spausdinti), palieskite „Share“ (bendrinti) piktogramą „Apple“ įrenginyje arba „Menu“ (menu) piktogramą „Android“ įrenginyje.
2. Palieskite **„Print“** (spausdinti), tada pasirinkite savo spausdintuvą.
3. Spausdinkite ir mėgaukitės.



Jeigu jūsų mobiliajame įrenginyje nėra įdiegta spausdinimo funkcija arba nesate dėl to tikri, sužinokite daugiau apsilankę hp.com/go/mobileprinting.

Apple is a trademark of Apple, Inc.,
registered in the U.S. and other countries.